



**ДОГОВІР ПРО СПІВПРАЦЮ МІЖ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ АДАМА МІЦКЕВИЧА В ПОЗНАНІ, ПОЛЬЩА**

**I
НАЦІОНАЛЬНИМ ТЕХНІЧНИМ УНІВЕРСИТЕТОМ
«ДНІПРОВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА», УКРАЇНА**

Угода про співпрацю, укладена в Познані 19.08.2022 між Університетом ім. Адама Міцкевича в Познані в особі проректора з міжнародної співпраці проф. доктора хаб. Рафала Вітковського, підписаного квестором – маг. Агнешкою Палач.

i

Національним технічним університетом «Дніпровська політехніка» в особі проректора з міжнародних зв'язків, проф., д.т.н. Олександра Шашенка з таким змістом:

§ 1.

Сторони зобов'язуються співпрацювати в галузі досліджень і розвивати контакти між науковцями обох установ, а також розвивати обмін студентами та учасниками різних форм післядипломної освіти, аспірантури шляхом організації літніх курсів та інших програм.

§ 2.

Договірні сторони зобов'язуються до:

1. Обміну досвідом, організації консультацій та взаємних візитів, читання лекцій представниками обох університетів;
2. Надання можливості молодим працівникам брати участь у конференціях та симпозіумах;
3. Сприяння науковим дослідженням молодих науковців;
4. Забезпечення обміну науковцями та студентами;
5. Співпраці в обміні публікаціями та науковою інформацією.

§ 3.

Кожна Сторона покриває власні витрати на проїзд своїх студентів або працівників за узгодженими програмами співпраці, якщо Сторони не домовляться про інше у змісті цієї програми.

§ 4.

Усім особам, які виїжджають за цією угодою, гарантуються ті ж права, що й працівникам і студентам приймаючого університету, відповідно до чинних положень і статутів цього університету, за винятком медичного страхування. Особи, які виїжджають, повинні отримати відповідні поліси страхування на випадок хвороби та наслідків, викликаних випадковими подіями. Попереднє речення не виключає права будь-якої сторони договору надавати таке страхування самостійно.

§ 5.

Кожного разу оформлена в письмовій формі програма співпраці (яка встановлює правила реалізації Сторонами окремих проектів у рамках співпраці) підлягає затвердженню уповноваженою особою кожного з університетів. У випадку з університетом ім. Адама Міцкевича в Познані, це буде проректор, відповідальний за міжнародну співпрацю, а у випадку Національного технічного університету «Дніпровська політехніка» це буде проректор, відповідальний за міжнародні зв'язки.

§ 6.

Договір укладено терміном на 5 років з дати його підписання з можливістю продовження на наступні 5-річні періоди шляхом письмових заяв кожної зі сторін. Усі зміни до договору можуть бути внесені лише на підставі взаємної письмової згоди. Обидві сторони можуть розірвати договір, попередивши про це за дванадцять місяців.

§ 7.

1. Текст договору складено у двох примірниках двома мовними версіями однакового змісту, тобто польською та англійською мовами, по одному примірнику для кожної сторони. З юридичної точки зору обидві версії мають однакову силу.
2. У разі будь-яких суперечок, пов'язаних із цим договором, застосовуються положення польського законодавства.
3. Будь-які спори, пов'язані з цим контрактом, вирішуватимуться судом, який має юрисдикцію за місцем знаходження УАМ.

§ 8.

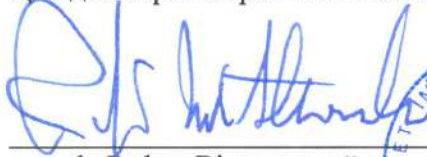
Кожна сторона погоджується призначити координатора для керування цим Договором. Координатором призначається контактна особа. Ці координатори мають забезпечити вільний потік комунікації і відповідати за те, щоб забезпечити необхідні узгодження для обміну здобувачами вищої освіти / науковцями тощо. Обидві Сторони несуть відповідальність за актуалізацію своїх контактних даних. Контактні дані та адреса призначених координаторів вказані нижче:

З боку Національного технічного університету «Дніпровська політехніка»: к.соц.н., доц. Лариса Колісник, завідувачка аспірантури і докторантури, Адреса: просп. Дмитра Яворницького, 19, 49005, Дніпро, Україна, Телефон: +380661194383, Пошта: kolisnyk.l.o@nmu.one

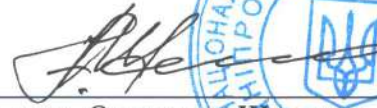
З боку Університету імені Адама Міцкевича: PhD Костянтин Мазур, спеціаліст Міжнародного Центру, Адреса: 78 Św. Marcin Str, 61-809 Poznań, Тел.: +48618294328. Пошта: kostiantyn.mazur@amu.edu.pl

§ 9.

Цей договір набирає чинності з дня його підписання.



проф. Рафал Вітковський
Проректор з міжнародного співробітництва
Університет ім. Адама Міцкевича
в Познані



Проф. д.т.н. Олександр Шащенко
Проректор з міжнародних зв'язків
Національного технічного університету
«Дніпровська політехніка»



Магістр Агнешка Палач, квестор
Університету ім. Адама Міцкевича в Познані

Познань, Польща

Дніпро, Україна